

Befeuchten & Sparen

CAREL

SUBAG
TECH AG



gaSteam

natural power



Integrated Control Solutions & Energy Savings

gaSteam: mehr als sicher und zuverlässig.

Der entscheidende Schritt zum Sparen durch Befeuchten.



POCC IT.A150.B02565



CE-0085BM0395

Die gasbetriebene gaSteam-Befeuchterserie entsteht aus der langjährigen Erfahrung CARELS in der Befeuchtungstechnik. Die 45-, 90- und 180-kg/h-Modelle verbrennen Methan, Propan und Butan und führen eine fortschrittliche elektronische Steuerung mit integrierter Regelung, die auch andere Gastypen durch eine einfache Änderung der Brennerkalibrierungsparameter unterstützt. Die erneuerte Bandbreite weist heute noch effizientere, zuverlässigere und sicherere Features auf. Die innovative Niflon-Beschichtung des Wärmetauschers schützt das Metall vor Korrosion und garantiert gleichzeitig einen effizienten Antihafteffekt. Sie verleiht dem abnehmbaren Wärmetauscher in Leichtmetalllegierung ein exklusives Design, lässt sich einen extrem hohen Wirkungsgrad erzielen und ist wartungsarm.

Das Preis-Gap zwischen Gas und Strom macht gaSteam zur idealen Lösung: denn in Anwendungen, in denen Dampf für viele Stunden am Tag erforderlich ist, werden Tausende Euro pro Jahr gespart. Die stufenlose Leistungsregelung des gaSteam-Dampfflusses eignet sich auch für Präzisionsanwendungen. Der Befeuchter arbeitet auch mit normalem Leitungswasser oder entmineralisiertem Wasser (Umkehrosmose). Einfach zu installieren, mit hermetischer Kammer und Pre-Mix-Brenner und Gasunterdruckventil mit doppeltem Sicherheitsverschluss; außerdem verfügt der Befeuchter über Mehrfachsicherungen, ist ETL- und CE-zertifiziert (garantiert durch TÜV-DVGW) und wurde auch von diversen nationalen Sicherheitsinstituten geprüft.



Energiearm

gaSteam verbrennt Erdgas, eine saubere und wirtschaftliche Energiequelle.



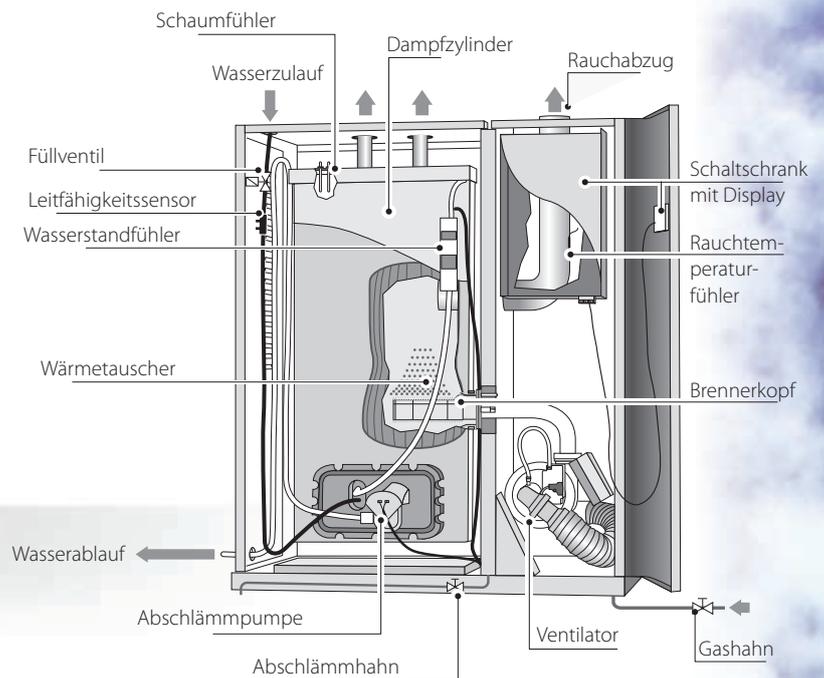
Einfach zu installieren

Der Befeuchter arbeitet mit verschiedenen Gastypen und besitzt verschiedene Rauchabzugskonfigurationen für eine einfache und schnelle Montage.



Hocheffizient

Das fortschrittliche Design des Wärmetauschers in Aluminiumlegierung mit großer Tauschfläche garantiert den maximalen Wirkungsgrad bis zu 96%.



Wärmetauscher in Leichtmetalllegierung mit hocheffizienter Antihaft- und Korrosionsschutzbeschichtung in Niflon.



Pre-Mix-Gasbrenner mit niedriger Schadstoffemission und stufenloser Leistungsregelung, mit Proportionalgasventil für einen hocheffizienten und sicheren Betrieb.



Elektronische Steuerung mit benutzerfreundlichem graphischem Display für eine einfache Parametereinstellung und schnelle Diagnostik.



Der Rauchtemperaturfühler mit Messwertanzeige unterbricht den Betrieb bei Funktionsstörungen und meldet auch den eventuellen Reinigungsbedarf.



Fortschrittlich

gaSteam ist mit einer elektronischen Steuerung der neuesten Generation, kompletten Funktionen und einer einfachen und intuitiven Benutzerschnittstelle ausgerüstet.



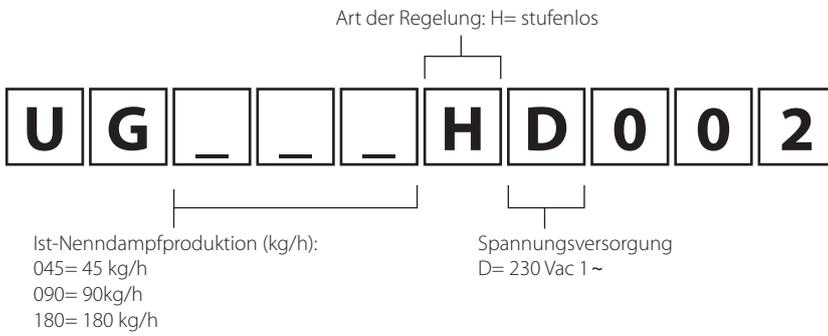
Sicher

gaSteam besitzt zahlreiche Sicherheitssysteme, darunter: Gasunterdruckventil mit doppeltem Sicherheitsverschluss, Vakuum-Sicherheitsthermostat am Verbrennungslufteinlass, Flammenfühler, Rauchtemperaturfühler, Klixon (doppelter Rauchtemperaturüberhitzungsschutz).



Unkompliziert zu warten

Die Steuerung verfügt über Diagnostikfunktionen mit Alarmspeicheranzeige; außerdem gewährleistet das gesamte Layout eine handliche Reinigung und einfache Wartung.



Technische Daten

Modelle

Merkmale	UG045*	UG090*	UG180*
Allgemeine Beschreibung			
Nenn-Dampfproduktion (kg/h)	45	90	180
Regelung der Dampfproduktion	25...100%	25...100%	12,5...100%
Wärmezufuhr - gross input power (kW)	34,8	65	130
Wärmeabgabe - net output power (kW)	33	62,5	125
Spannungsversorgung	230 Vac (-15...+10%), 50/60 Hz einphasig		
Leistungsaufnahme bei Nennspannung (W)	180	250	400
Druckgrenzwerte im Dampfschlauch (Pa)	-1000...+2000		
Dampfanschluss (Ø mm)	2x40	2x40	4x40
Gasanschluss	1"G	1"G	1" 1/4 G
Gastypen	Methan; Propan; Butan		
Methandurchsatz/-druck (G20) (m³St/h - Pa)	3,68 - 2000	7,21 - 2000	13,4 - 2000
Methandurchsatz/-druck (G25) (m³St/h - Pa)	4,2 - 2000	8,7 - 2000	17,5 - 2000
Propandurchsatz/-druck (G31) (m³St/h - Pa)	1,43 - 3000	2,68 - 3000	5,36 - 3000
Butandurchsatz/-druck (G30) (m³St/h - Pa)	1,10 - 3000	2,06 - 3000	4,12 - 3000
Betriebsbedingungen	1T40 °C, 10...90% rF nicht kond.		
Lagerungsbedingungen	-10T70 °C, 5...95% rF nicht kond.		
Schutzart	IP20		
Wasserzulauf			
Anschluss	3/4"G Außendurchmesser		
Temperaturgrenzwerte (°C)	1T40		
Wasserdruckgrenzwerte (MPa-bar)	0,1...0,8 - 1...8		
Ist-Durchfluss (l/m)	18		
Gesamthärte (°fH) (*)	5...50		
Leitfähigkeitsgrenzwerte (µS/cm) (*)	1500		
Wasserablauf			
Anschluss (Ø mm)	40		
Temperatur (°C)	≤100		
Ist-Durchfluss (l/m)	25		
Rauch			
Ansaugkanal (Ø mm)	80	80	2x 80
Rauchkanal (Ø mm)	80	80	2x 80
Rauchdurchsatz (Methan G20) (kg/s)	0,0163	0,0303	0,606
Rauchtemperatur (Methan G20) (°C)	123	175	165
NO _x -Emissionsklasse	5	5	4
Netzwerk			
Netzwerkverbindungen	Modbus®, CAREL Supervisor; optional LonWorks®, BACnet™, RS232+GSM, Ethernet®		
Steuerung			
Steuerung mit integrierter Regelung	●	●	●
EIN/AUS- oder externe Proportional-Regelung	●	●	●
Vorwärmung	●	●	●
Alphanumerisches Display	●	●	●
Remote-EIN/AUS; Alarmrelais	●	●	●
Unterstützter Begrenzungsfühler	●	●	●

(*) gaSteam kann mit komplett entmineralisiertem Wasser gespeist werden (0 µS/cm, 0 °fH).

SUBAG
TECH AG

Täferstrasse 15 • CH-5405 Baden-Dättwil
 Telefon 056 484 80 70 • www.subag-tech.ch

Klima • Kälte • Lufttechnik

The product may differ from the images shown.
 All trademarks hereby referenced are the property of their respective owners.
 CAREL is a registered trademark of CAREL S.p.A. in Italy and/or other countries.

© CAREL S.p.A. 2009 all rights reserved

CAREL behält sich das Recht vor, an den eigenen Produkten ohne Vorankündigung Änderungen anbringen zu können.